



„Fremd & Vertraut“

- Newsletter „Migration und Teilhabe“ im Landkreis Stade -

09/2018

Inhalt:

1. Bildung und Arbeit
2. Ehrenamt
3. Jugendliche
4. Integrationsbarometer 2018
5. Veranstaltungen

Liebe Interessierte und Engagierte,

in dieser Ausgabe möchten wir Sie insbesondere auf das aktuell erschienene „Integrationsbarometer 2018“ des Sachverständigenrates deutscher Stiftungen für Integration und Migration (SVR) aufmerksam machen. Diese repräsentative Studie zeigt: „Das Zusammenleben in der Einwanderungsgesellschaft wird überwiegend positiv wahrgenommen und zwar in allen Bevölkerungsgruppen. Dies gilt insbesondere für diejenigen, die kulturelle Vielfalt im Alltag erfahren.“ - Weitere interessante Ergebnisse finden Sie direkt in der Studie!

Anna Strohschein und Carolin Behrens
Koordinierungsstelle Migration und Teilhabe

1. Bildung und Arbeit

Broschüre: Mehrsprachige Info zu Job und Arbeit

Das iQ-Netzwerk Nordrhein-Westfalen hat eine neue Broschüre mit dem Titel „Was muss ich bei meinem Job beachten“ veröffentlicht. Sie enthält u.a. Tipps zu den Themen Arbeitsvertrag, Sozialversicherung, Arbeitseinkommen und Mutterschutz. Die Informationen werden in unterschiedlichen Sprachen zur Verfügung gestellt. Eine deutsch/arabische Broschüre finden Sie unter folgendem Link:

https://www.iq-netzwerk-nrw.de/fileadmin/user_upload/teilprojekte/tp23/Broschueren/180108_Was_muss_ich_bei_meinem_Job_beachten_Dt-Ar_.pdf

Welche Kompetenzen habe ich?

Die Bertelsmann-Stiftung befasst sich mit Möglichkeiten, Kompetenzen von Geflüchteten und Geringqualifizierten zu erfassen, um die Chancen für eine Integration in den deutschen Arbeitsmarkt zu erhöhen. Dazu wurden mit BeraterInnen von Wohlfahrtsverbänden, Arbeitsagenturen und Jobcentern drei Instrumente entwickelt, die in mindestens sechs Sprachen (deutsch, englisch, arabisch, farsi, russisch, türkisch und für (bald) 30 Berufe verfügbar sind:

- www.meine-berufserfahrung.de ist eine frei zugängliche Website, auf der Nutzer ihre bisherigen beruflichen Fähigkeiten in nur fünf Minuten selbst einschätzen können.
- Das Berufs-ABC (<https://meine-berufserfahrung.de/berufsabc>) ist berufsfachliches Vokabular in sechs Sprachen, das unter freier CC-Lizenz als Download zur Verfügung steht.
- www.myskills.de überprüft, welche Kompetenzen die Nutzer mitbringen und wie stark diese ausgeprägt sind.

Anerkennung von Berufsabschlüssen

Das Portal <https://www.anerkennung-in-deutschland.de/html/de/index.php> der Bundesregierung liefert gute Hinweise und Tipps zum komplexen Thema der Anerkennung von ausländischen Berufsabschlüssen.

Broschüre: Willkommen im Handwerk

Der Landesverband UnternehmerFrauen im Handwerk Niedersachsen und Bayern e.V. bietet eine Broschüre mit dem Titel „Willkommen im Handwerk“ an. Sie enthält handwerkliche Vokabeln in den Sprachen Englisch, Französisch, Polnisch, Arabisch und Farsi. Die Broschüre finden Sie unter folgendem Link: <http://www.ufh-niedersachsen.de/aktuelles/downloads/>

Broschüre: Mit Sprache Brücken bauen

Die Landwirtschaftskammer Niedersachsen bietet eine Broschüre mit dem Titel „Mit Sprachen Brücken bauen“ an. Sie enthält grundlegende Begriffe für Materialien, Werkzeuge, Tiere und Lebensmittel, wie sie in den Agrarberufen und in der Hauswirtschaft vorkommen, anhand von Abbildungen und Übersetzungen ins Englische, Französische, Polnische, Arabische und ins Persische (Farsi). Die Broschüre finden Sie unter folgendem Link: <https://www.lwk-niedersachsen.de/index.cfm/portal/6/nav/2223/article/31870.html>

2. Ehrenamt

Portal für Ehrenamtliche

Der Deutsche Volkshochschul-Verband hat wichtige Informationen und Unterstützungsmaterialien rund um die ehrenamtliche Flüchtlingshilfe zusammengestellt. In verschiedenen Themenwelten finden Sie wichtige Informationen zum Asylverfahren, zu Herkunftsländern und Hinweise und Tipps, die Sie bei Ihrer Begleitung von Geflüchteten gebrauchen können. Das Portal ist übersichtlich, interaktiv und u.a. mit Film- und Hörbeiträgen gestaltet. Sie finden es unter folgendem Link: <https://vhs-ehrenamtsportal.de/>

3. Jugendliche

Empfehlungen für geflüchtete Jugendliche

Welche Rechte haben minderjährige Geflüchtete und ihre Familien in Deutschland? Wie können sie in verschiedenen Lebensbereichen Unterstützung finden, um das Ankommen zu erleichtern? In der Broschüre „Neu Ankommen“ werden verschiedene Themenschwerpunkte behandelt, die für neu ankommende Kinder und Jugendliche in Deutschland von besonderer Bedeutung sind. Dies sind unter anderem Informationen über ihre Rechte, den Umgang mit Diskriminierungen, das deutsche Schul- und Ausbildungssystem und aufenthaltsrechtliche Fragen. Passend zum Thema jedes Kapitels werden Tipps gegeben, an welche Beratungsstellen sich die Kinder und ihre Familien mit ihren Anliegen wenden können. Herausgegeben wurde die Broschüre vom Bundesfachverband unbegleitete minderjährige Flüchtlinge e.V. und Jugendliche ohne Grenzen. Die Broschüre ist in deutscher Sprache unter folgendem Link zu finden: <https://www.willkommen-bei-freunden.de/aktuelles/meldung/neu-anfangen-tipps-fuer-gefluechtete-jugendliche/>

4. Integrationsbarometer 2018

Integrationsbarometer 2018

Der Sachverständigenrat deutscher Stiftungen für Integration und Migration (SVR) hat zum zweiten Mal bundesweit eine repräsentative Befragung von Personen mit und ohne Migrationshintergrund zum Stand der Integration durchgeführt. Das Ergebnis: Menschen mit sowie ohne Migrationshintergrund bewerten das Zusammenleben in der Einwanderungsgesellschaft insgesamt weiterhin positiv. Dies gilt besonders dort, wo kulturelle Vielfalt im Alltag erlebt wird. Die vollständige Studie können Sie unter diesem Link finden: https://www.svr-migration.de/wp-content/uploads/2018/09/SVR_Integrationsbarometer_2018.pdf

5. Veranstaltungen

Ehrenamtsstammtisch

„Bitte weitersagen... Das Ehrenamt der Flüchtlingshilfe ist nicht mehr wegzudenken. Jeden Tag unterstützen Menschen tatkräftig und freiwillig die Integration vieler Neubürger in Stade. Zum gemeinsamen Austausch und gemütlichen Beisammensein treffen wir uns, und freuen uns über Jede und Jeden, der unsere Runde mit seiner Anwesenheit bereichert.

Zum Ehrenamtsstammtisch treffen wir uns jeden 2. Mittwoch im Monat, **nächster Termin: Mittwoch, 17. Oktober 2018 (aufgrund der Herbstferien treffen wir uns im Oktober ausnahmsweise am 3. Mittwoch) in der Zeit von 18.00 – 20.00 Uhr im Café Contact, Steile Straße 21, 21682 Stade** (das Café öffnet für uns seine Pforten).“

Rückfragen zum Stammtisch beantworten gern: Silke Hemke, Tel. 04141/ 628 22, Britta Rust, Tel. 04141/ 401 515, Renate Wiehmann, Tel. 04141/ 648 01

Austauschtreffen mit den MitarbeiterInnen der AWO

Die Hansestadt Buxtehude lädt zu einem Austauschtreffen mit den MitarbeiterInnen der AWO **am 23.10.2018 in den Begegnungsraum, Bahnhofstraße 9, 21614 Buxtehude** ein. **Die Veranstaltung dauert von 18.00 – 20.00 Uhr.** Schicken Sie vorab gerne Fragen. Dies würde bei der Vorbereitung des Termins enorm helfen – auch um den zeitlichen Rahmen einzuhalten. Bitte achten Sie darauf, diese möglichst allgemein zu halten, so dass alle Teilnehmenden davon profitieren können. Eine Frage könnte beispielsweise sein: „Wie funktioniert der Familiennachzug?“ Es geht bei der Veranstaltung nicht um die Beantwortung bzw. Bearbeitung individueller Problemlagen! Dafür ist die AWO-Sprechstunde da. **Bitte Fragen und Anmeldungen bis zum 19.10.2018 an ehrenamt@stadt.buxtehude.de.**

Impressum:

Landkreis Stade
Koordinierungsstelle Migration und Teilhabe
Am Sande 2, 21682 Stade
Mail: mut@landkreis-stade.de
Tel. (04141) 12-5018
www.landkreis-stade.de/MuT

Wenn Sie den Newsletters per E-Mail erhalten oder Inhalte für die nächste Ausgabe vorschlagen möchten, schreiben Sie uns unter mut@landkreis-stade.de. - Wir freuen uns über Ihre Nachricht!